

Credința

D. Gen. Antonescu:

„România aderă sincer la pactul tripartit”

Declarațiile făcute de Conducătorul Statului după semnarea pactului

BERLIN. (Rador). Agenția DNB transmite:

După semnarea solemnă a protocolului de adeziune a României la pactul tripartit, generalul Antonescu, Conducătorul Statului Român a făcut următoarele declarații:

„Sunt conștient de faptul că am îndeplinit astăzi un act de stat care are o însemnătate istorică nu numai pentru viața și dezvoltarea Poporului Român cât și pentru Europa ce va ieși din sacrificiile războiului mondial actual.

Nu este vorba numai de o formalitate diplomatică, cum au fost îndeplinite atât de des în ultimele două decenii, ci de un act fundamental al unei noi orientări a Statului Român și de o contribuție sinceră și reală a Poporului Român la reconstrucția Europei și a lumii ca și la apărarea civilizației actuale care este asigurată prin victoria statelor, unite în pactul tripartit.

Străduințele ultimelor două decenii de a asigura o pace durabilă nu au dat roade deoarece s'au întemeiat pe retorica goală a conferințelor și ideologiilor care erau supuse intereselor condamnabile ale unor forțe de distrugere și nu țineau seama de realitățile politice și geografice care nu pot fi disprețuite fără urmări.

Organizarea acestei lumi desrobite de jugul de robi al acestor puteri este o necesitate.

Această organizare nu se poate întemeia decât pe temelii de concepții, politice, etnice, economice și geografice care asigură dezvoltarea pașnică și cooperarea popoarelor în spațiile vitale care corespund intereselor lor și care fac posibilă creșterea de mari spații comune și de viață armonioasă.

Această nouă orânduire a Europei și a lumii trebuie să nimicească toate ficțiunile și să distrugă toate puterile oculte pe care s'au întemeiat construcțiunile de ieri și care au deslănțuit războiul de azi.

Instrumentul eficient al noii orânduirii a Europei și a lumii

foșt creat prin pactul tripartit. Germania național socialistă, Italia fascistă și Japonia imperială, — un bloc compact și indestructibil care cuprinde un sfert de miliard de oameni — și-au întins mâna și unit spre a realiza o mai dreaptă și mai bună ordine a lumii. Alianța acestor trei mari țări urmărește cu hotărâre și sinceritate restabilirea și consolidarea păcii mondiale, întemeierea unei lumi noi prin înlăturarea forțelor unei anarhii permanente precum și asigurarea unei libere și armo-

nioase cooperări a popoarelor.

Insufletită de dorința de a desăvârși propriile sale forme de viață. România are ferma convingere că adeziunea ei la marea opera de reconstrucție a lumii este urmarea propriei sale voințe de reînnoire care leagă mișcarea legionară în mod organic și indestructibil de național-socialism și fascism. Regimul național-legionar simbolizează prin luptele sale victorioase, prin sacrificiile sale și prin prefacerile interne reale, adeziunea de fapt a Poporului

Român la noua ordine a Europei realizată prin pactul tripartit.

Astfel adeziunea la pactul tripartit săvârșită astăzi și formal este o urmă logică și firească a acestei încadrări lăuntrice desăvârșite dinainte.

Regatul României aderă deci, solemn și formal, sincer și hotărât la punctul tripartit semnat la 27 Septembrie 1940 la Berlin și aduce totalitatea puterilor sale pentru realizarea țelurilor cuprinse în pact.

Adeziunea României la pactul tripartit:

O nouă etapă pe drumul care duce la victoria definitivă”

Cuvântarea dlui von Ribbentrop

BERLIN. (Rador). Agenția DNB transmite:

După declarația pronunțată de Conducătorul Statului Român cu prilejul alăturării României la pactul tripartit, d. von Ribbentrop, ministrul afacerilor străine al Reichului, a rostit următoarele cuvân-

te:

„În numele guvernului Reichului și în numele guvernelor Italiei și Japoniei, ai căror reprezentanți m'au rugat să fim astăzi purtătorul lor de cuvânt, salutăm Regatul României în calitate sa de nou membru al alianței tripartite și fe-

licităm foarte cordial pe d. General Ion Antonescu, Conducătorul Statului Român.

Lumea cunoaște rostul și țelul pactului tripartit pe care l-am făcut cunoscut acum câteva zile cu prilejul adeziunii Ungariei. Ar fi de prisos să mă vorbesc din nou despre ele.

De aceea aș voi să mă limitez la a exprima bucuria și satisfacția guvernelor pentru faptul că două state din Sud-Estul Europei s'au apropiat pentru restabilirea păcii.

Acesta este un semn că statele acestui Sud-Est, care mai ales în ultimii ani a fost mai mult decât orice altă parte din spațiul Europei, obiectul unei politici de interese străine, au recunoscut că adeziunea la această constelație politică este și în interesul lor și că această adeziune va contribui la consolidarea situației în această parte a Europei, garantând astfel popoarelor liniștea și securitatea atât de mult dorită.

Sunt încredințat că ziua de azi este o nouă etapă pe drumul care duce la victoria definitivă.

Mesajul adresat Führerului de d. Horia Sima

BERLIN. (Rador). După dejunul oferit de Fuehrer generalul Antonescu, Conducătorul Statului Român plecat dela palatul cancelarului pe la ora 15.30.

La ieșire s'au dat din nou generalului Antonescu onorurile militare.

Se anunță cu înaintea de dejun d. Vasile Iosifschî ministrul mincii, a citit, în numele comandan-ului Mișcării Legionare, d. Horia

Sima, un mesaj adresat Fuehrerului. În acest mesaj se subliniază comunitatea de idei ce există între Mișcarea Legionară românească și Germania național-socialistă și se exprima satisfacția Mișcării Legionare pentru aderarea României la pactul tripartit.

Fuehrerul a exprimat dlui Iosifschî mulțumirile sale cordiale pentru mesajul ce i-a fost adresat.

SERBARE ȘCOLARĂ

Societatea de lectură „Avram Sădeanu”, a elevilor normalişti din localitate, va ține o ședință festivă cu program artistico-literar, la care invită onor. public. Ședința va avea loc în sala de gimnastică a școlii la orele 17. Intrarea benevolă. Venitul curat este destinat Ajutorului Legionar.

ALEX. KUNTZ
Bul. Rep. Ferdinand 43

Pistruii, negeii, petele, coșurile, bo bițele, sbârciala dispar prin întrebunțarea cremei „GENIUS” catifelând fața. Un borcan de cremă „GENIUS” de zi ori de noapte costă 50 lei, pudra „GENIUS” 45 lei și săpunul „GENIUS” 25 lei la farmacia

Pöldes Arad Se expediază prin posta ramburs

Costume speciale baby-haine

copii, genți pentru Doamne, garnituri de „sky” ciorapi, umbrele, împletituri de casă la —

Brenner

Arad, viza-viz teatrul orașănesc

Ladislau Veres

Arad, Bul. Regele Ferdinand 47, Magazin cu radio, biciclete, mașini cu cusut și astricole electricitate

Femina

coafură de dame

Str. Alexandrii Nr. 3, ondufație permanentă, vopsitul părului, coafură modernă

Primăria orașului reședință de județ Deva

Nr. 8.160—1940

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesati, că Primăria orașului reședință de județ Deva, ține în ziua de 5 Decembrie 1940 ora 10 licitație publică, în localul Primăriei camera Nr. 8, pentru închirierea pe termen de 3 ani, adică dela data de 16 Decembrie 1940 — 15 Decembrie 1943, a apartamentului proprietatea Primăriei, ocupat în prezent de Dl. Vamoș Leo.

Prețul de strigare este de Lei 14.000 anual.

Licitatiia se va ține în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 din I. C. P., a normelor publicate în Monit. Of. Nr. 127—1931 și decretului lege Nr. 200 publicat în Monit. Of. Nr. 21—1940.

Concurenții vor depune oferta în plic închis și sigilat însoțite de garanția de 5% din prețul oferit, care după adjudicarea definitivă se va întregi în 10%.

Caetul de sarcini se poate vedea la Primăria în orele oficiale.

Deva, la 19 Noembrie 1940
Primar, Șeful Serv. Contab. și Casierie,

Dr. G. DRĂGAN GH. SERB

Au sosit bonurile pentru inzestrarea armatei

Administrația Financiară Arad, face cunoscut că au sosit bonurile pentru inzestrarea armatei, cu următoarele serii:

Dela No. 100591 la 101493, dela 100503 la 100804, 55566 la 55682, 8201 la 101337, 101368 la 136514, 136751 la 137007, 189544 la 190171, dela 302506 la 302712,

303404 la 542783, 542793 la 649349 67541.

Cetățenii din acest oraș cari au achitat la Imprumutul Inzestrării Armatei suma de 5000 lei și posedă chitanțele dela numerii de mai sus să se prezinte la Admnsitrația financiară Arad, ghișeul de impozit, pentru a-și ridica bonurile.

Industria Agricolă Ardeleană Societate Anonimă

Convocare

Dnii acționari sunt invitați să participe la adunarea generală care se va ține în ziua de 10 Decembrie 1940 ora 5 d. m. în localul societății în Arad, Calea Aurel Vlaicu No. 274, cu următoarele ordine de zi:

- 1. Luarea tuturor măsurilor pentru conformarea societății cu dispozițiunile decretului lege Nr. 3548 publicat în Monitorul Oficial Nr. 245 bis din 19 Octombrie 1940. În acest cadru:
 - a) Modificarea art. 22, 26, 28, 31 și 34 din statute.
 - b) Reconstrucția consiliului de administrație și a comitetului de cenzori în conformitate cu prevederile decretului lege menționat mai sus.
- 2. Eventuale propuneri.

Textul integral al propunerilor:

Art. 22. Societatea are unul până la cinci administratori. Restul acestui articol rămâne neschimbat. Se va adăuga ca alineat ultim: Administratorii nu vor putea să ocupe nici o funcțiune în administrația sau supravegherea unei societăți având același obiect sau altul asemănător, decât cu aprobarea adunării generale. Administratorii nu vor putea exercita acelaș comerț sau altul asemănător direct sau prin persoană interpusă. Funcționarii publici nu vor putea fi timp de trei ani dela ieșirea din funcțiune administrator la societatea, care au încheiat cu societatea contracte cu administrațiile din care făceau parte, în timpul în care erau în funcțiune.

Art. 26. Alineatul al doilea se înlocuiește cu: În consiliul de administrație și comitetul executiv votul nu poate fi dat prin delegațiune.

Art. 28. Indatoririle administra-

torilor sunt cele cuprinse în art. 12 din decretul lege Nr. 3548 publicat în Monitorul Oficial Nr. 245 bis din 19 Octombrie 1940 precum și în Codul Comercial, întrucât nu sunt contrare celor cuprinse în menționatul articol. Responsabilitatea administratorilor și acțiunea în răspundere în contra lor fiind reglementate prin dispozițiunile art. 13—16 din decretul lege Nr. 3548 publicat în Monitorul Oficial Nr. 245 bis, din 19 Octombrie 1940 se vor aplica aceste dispozițiuni.

Art. 31. Dispozițiunile art. 22, al. ultim și art. 27 se vor aplica și censorilor.

Art. 34. Directorul general și directorii vor fi numiți de consiliul de administrație. Directorul gen. și directorii nu vor putea fi în acelaș timp și administratorii societății. Dispozițiunile art. 22 alin. ultim și art. 28 se vor aplica și directorului general și directorilor.

În adunarea generală numai acei acționari au drept de vot, cari vor depune acțiunile lor cel puțin cu cinci zile înainte de adunare la caseria societății în Arad (Calea Aurel Vlaicu 276) sau la Schweizerische Bankgesellschaft Zürich sau Geneve, sau la Chase National Bank of City of New-York în New-York. Dacă adunarea generală nu s'ar putea ține a două adunare este convocată pe ziua de 15 Decembrie 1940 ora 5 d. m. în acelaș local și cu aceeași ordine.

Consiliul de Administrație

RADIO
BLAUPUNCT

Cel mai perfect aparat de recepțiune se găsește de vânzare la Librăria

Concordia Gh. Munteanu, Arad Str. Eminescu No 4. Telefon 14-66

In ajutorul sinistraților

Suma precedentă — — — — — Lei 2610.—
Pop Teodor și soția — — — — — Lei 100.—

Total Lei 2710.—

Lista de subscripție continuă. Cej ce vor să vină în ajutorul fraților năpăstuiți, o pot face și prin ziarul nostru, fie achitând donația direct, la redacția noastră din Str. Eminescu Nr. 3, fie prin mandat postal.

Cinema UR 9 N

Azi la orele 11.30, și 3 la cernașeră

CUVÂNT DE ONOARE
Episod din războiul mondial —1918

După măsă la orele 5, 7 1/4 și Cel mai mare film francez de în regia lui Julien Duvivier

Apus de Glorie
La fin de jour

cu cei mai mari artiști francezi Louis Jouvet, Victor Francel, Madeleine Ozeray
Journal de rozboi german no.

RADIO

Dumnică 24 Neombrie

8 Ora dimineții. 9.30 Ora școlii. 10.45 Ora religioasă: I. Muzică religioasă (discuri). II. Predica de Ion Sabău. 11.15 Concert Est ordinar dat în Folosul sinistral cu concursul maestrului George Enescu, al Orch. Filarmonice și conducerea lui George George (Transmisie dela Sala Aro). 12.00 Ora ostașului: I. Semnalul. II. Trăvânt pentru ostași. III. Fanfara Regimentului de Gardă Mihai Viteazul sub conducerea d-lui Cpt. G. Șaru: Marș. IV. „Frăția Ogorilor” — scenariu radiofonic Theodor Brudiu. V. Corul bărbătescu Radio sub cond. Radu Botez. Căntece populare și patriotice. Fanf. Reg. de Gardă Mihai Viteaz. Marș. VII. Semnalul. 13.20 Ora Cota apelor Dunării și a barei C. Lina; informații artistice și sportive. 13.35 Concert de prânz — Orchestra Grigoraș Dinicu. 13.50 Serviciul de știri-germane. 14 Continuarea Orchestrei Gr. Dinicu. 14.10 Radio-jurnal (II). 14.30 Continuarea certului Orchestrei Grigoraș Dinicu. 15 Radio-jurnal (III); Jurnal cultural; Sfaturi agricole. 18.15 Ora Fanfara Regimentului de Gardă Mihai Viteazul cond. de Cpt. G. Șaru. 19.05 Educația fizică. Timpul meu al sănătății sufletești, de N. Albescu. 19.20 Ștefan Savu (voce). 19.45 Serviciul de știri germane. 20 Radio-jurnal (IV). 20.20 Concert bărbătescu „Radio” dirij. de Radu Botez. 20.30 Văcărești 1923 de Corneliu Georgescu Comandant. 20.50 Continuarea concertului corului „Radio”. Teatru: „O zi rea” de Ion Mincă Lehtiu. 21.50 Muzică românească (discuri). 22 Radio-jurnal (V) Rezultatele sportive. 22.25 Muzică ușoară românească (discuri) 22.30 Jurnal pentru străinătate în limbile: germană și italiană. 23.00 Muzică populară românească (discuri). 23.20 Jurnal pentru străinătate în limba franceză.

Farmacile de serviciu ARAD:

HAJOS, Bul. Regina Maria Telefon 14-90.

KAIN, Calea Banatului 1. Telefon 17-67.

NIEDERMAJER, Str. Gojdu, lațul sârbesc.

TIMIȘOARA:

Cetate: BLUMBERG, Str. Mai 5

Fabric: MASZALITS P. Bada Cârțan, ZEINER Str. Ștefan cel Mare 27

Elisabetin: ROXIN Piața Axar Sever

Josefin: STEAUA P. Dragalina

Salariile minimale ale funcționarilor și angajaților particulari

La Inspectoratul Muncii din Arad s'a ținut o consfătuire, în sala mare a Camerei de Industrie și Comerț, având ca scop urcarea salariilor.

La consfătuire au participat întreprinderile, stabilindu-se de comun acord următoarele salarii minimale pentru orașul Arad:

IN INDUSTRIE

8 lei pe oră pentru fete și băieți sub 18 ani, muncitori necalificați.

10 lei pe oră pentru muncitoare necalificate.

12 lei și 50 bani pe oră pentru muncitorii necalificați și calificiți începători.

15 lei pe oră pentru muncitorii calificați, după doi ani de la eliberare.

IN COMERȚ ȘI IN INDUSTRIE ÎNTEPRINDERILE INDUSTRIALE ȘI COMERCIALE

Minimum 1500 lei lunar pentru băieții de prăvălie (alergători).

2500 lei camerști, oameni de serviciu, curieri etc. și angajați comerciali începători.

3000 lei lunar pentru angajații comerciali (vânzători în magazine).

3500 lei lunar pentru funcționarii mici, cu 4 clase de liceu sau alte școli echivalente.

4300—4500 lei lunar pentru funcționarii mici, cu bacalaureat sau școli echivalente.

Astfel de salarii intră în vigoare pentru lucrători începând de Luni 25 Noembrie 1940, iar pentru funcționarii plătiți cu luna de la 1 Decembrie 1940, aplicându-se tuturor ramurilor industriale și comerciale, unde nu sunt înțelegeri mai favorabile.

La stabilirea salariilor minimale pentru orașul Arad au luat parte: d. Petre Popescu, inspectorul general al muncii din Timișoara, Octavian Păcurariu, șeful inspectoratului muncii Arad, profesor Wertz Adalbert, președintele camerei de industrie și comerț și delegatul prefecturii județului Arad, și 50 patroni ai întreprinderilor comerciale și industriale din Arad.

În legătură cu stabilirea salariilor minimale pentru orașul Arad pe categoriile arătate mai sus, ținem să precizăm următoarele:

1. Salariile minimale au fost stabilite de insp. muncii de comun acord cu reprezentanții întreprinderilor și a Camerei de Comerț din Arad, având efect obligatoriu pentru toate atelierele și întreprinderile comerciale și industriale mari și mici din orice ramură din Arad.

Alexandru Klein

Prăvălie de mode și albituri, cusături naționale, cassă serioasă și încredere. Vizitați srpe a vă convinge. Arad, Bul. Reg. Maria 26.

Zoltan Holló

Timchișiu și instalator de apeduct Str. Meșianu No. 2. Telefon 13—06 Piața Avram Iancu No. 19.

2. Aceste salarii minime nu se aplică întreprinderilor cari plătesc salarii mai mari sau cari prin înțelegeri individuale sau colective vor plăti salarii mai mari.

3. Întreprinderile trebuie să-și revizuiască de urgență salariile plătite salariaților lor și pentru aceia cari au vechimi sau practică și pricepere trebuie să stabilească o scară de salarii peste cele minimale pentru a evita nemulțumirile cari se vor ivi între salariați. Vechimea, sârguința, apitudinile și priceperea salariaților trebuie în mod deosebit apreciat, salariile minime urmând a se avea în vedere ca o bază pentru calcularea salariilor.

4. Întreprinderile vor putea lucra numai 8 ore la zi. Orele suplimentare se vor putea efectua numai cu aprobarea inspectoratului muncii, plătindu-se salariaților un spor de salar de minimum 25% pe oră peste salarul normal. În cazul că există înțelegeri individuale sau colective mai favorabile se va plăti sporul stimulat în aceste înțelegeri.

5. Inspectoratul muncii va controla aplicarea salariilor minime stabilite pentru întreprinderile industriale și comerciale din orașul Arad și în cazul că se va constata că unele nu le respectă, va sesiza organele prevăzute în legea pentru reprimarea sabotajului.

Optarea locuitorilor de naționalitate maghiară

PUBLICAȚIUNE

Primăria municipiului face cunoscut următoarele:

În baza ordinului Ministerului de Interne Nr. 19437 A din 14 Noiembrie a. c. în conformitate cu art. 4. din sentința Arbitrajului de la Viena, din 30 August 1940, aducem la cunoștința celor interesați următoarele:

Toți acei locuitori — de rasă ungară — din acest oraș, cari intenționează să opteze pentru cetățenia ungară, se vor prezenta, în termen de maximum 6 luni de la data arbitrajului, adică până la data de 28 Februarie 1941, la notarul public sau la judecătoria locală, dând o declarațiune sub forma autentică în sensul că, de bună voe și neforțați de nimeni, renunță la cetățenia română și la orice drept juridic în statul Român.

În posesiunea acestei declarațiuni, redactată în două exemplare precum și având asupra lor: 1) Certificat dela Administrația Financiară, doveditor de plată la zi

a impozitelor, 2) Certificat dela Biroul Cazierului Judiciar (Parchet), doveditor de neurmărire pentru fapte penale și fine, 3) Dovadă că au îndeplinit formele legale la Biroul Populației și Cărilor de imobil, se vor prezenta la Chestura Poliției Municipiului Arad, unde li se va elibera o autorizație de trecere peste frontieră.

Aceste formalități odată îndeplinite, optanții vor căuta să-și lichideze afacerile și averile în termen de un an socotit dela data arbitrajului, adică dela data de 30 August 1940, obligați fiind a părăsi Țara, împreună cu întreaga lor familie, înainte de expirarea acestui termen și anume la data specificată în textul autorizației de trecere frontierei, care se va stabili, după dorința lor, înăuntrul termenului de mai sus.

Optanții rămași în țară peste termenul de un an fixat de arbitrajul dela Viena, vor fi trimiși forțat peste frontieră în Ungaria.

Intervine Uniunea Sovietică

MOSCOVA. (Rador). Agenția Tas transmite:

Agenția americană United Press anunță că, după afirmația ziarului Hamburger Fremdenblatt, adeziunea Ungariei la pactul tripartit

realizat s'a făcut cu colaborarea și aprobarea totală a Uniunii Sovietice.

Agenția Tass este autorizată să declare că această informație nu corespunde nicidecum realității.

Sprrijiniți comerțul românesc!



1941 **RADIO** 1941

e mare favorită cu lămpi de cte!

Mare asortiment din toate mărcile aparatelor de radio la *unica firmă românească*

Zărnă Gheorghe

BULEVARDUL REG. FERDINAND, No. 44. TELEFON 12—05
Atelier electro-mecanic, nichelaj, tocilărie, instrumente medico-electrotehnice, candelabre. Vânzări de aparate de radio cu plata în rate.

Rónai

Ste. Cleio Pop No. 1, etaj I.
Salon de modă, pentru dame. —
Ultimele creațiuni

Postăvăria

ALBERT VAIDA

servește publicul prompt, conștiincios, — cassă de încredere. Arad, Str. G. Berthelot 8. Telefon 11-90

ARDEALUL

depozit de lemne S. I. N. C.
Arad, Telefon 17—95

Reclame

S. A. P. T. Comerțul de lemne din Arad. — Telefon 18—29

KELL și KRAUSZ

Arad, Bul. Reg. Maria.

magazin de mode
exquisite
Fondat 1883

ROTH ȘTEFAN

Comerțant de lemne Arad, Piața Ștefan cel Mare 16—18. Tel. 1136

cele mai frumoase bijuterii,
ceasornicele cele mai precise
tacâmuri, și obiecte pentru
cadouri la

COLOMAN HARTMAN

biutler

Arad, Palatul Minorilor. Prețuri solide.

Băcăria

Kolcza Alois

Str. Sineal No. 2. Vinde tot felul de articole de băcărie

BODEGA ȘI RESTAURANT PECICAN

Mâncări alese. Băuturi fine. Prețuri modeste. Arad, Piața Avram Iancu

VARJAS S. E.

croitorie și postăvărie,
uniforme școlare. — Haine gata. —
Prețuri modeste. — Arad, Bulev.
Regele Ferdinand 7

Iosif Kohn

Prăvălie aromate și delicatose
fructe sudice, fazani, iepuri, —
zilnic specialități pește prospăt
Arad Bulevardul Regele Ferdinand
colț cu Str. Cloșca. Telef. 11—94

SIC TRANSILVANIA

Depozit de cherestea și lemne de
loc Arad, Telefon 1612

Firma MONOPOL

Proprietari

BOSNIAC și CIRICI
articole de pielărie
și accesorii în mare asortiment

HOTEL CENTRAL, Arad

confort modern calorifer, apă caldă și rece. — Prețuri modeste.
Telefon 15—96

Sezonul de iarnă
CURĂȚĂ, VOPȘESTE,
rochii mantouri pardesiuri

ALEXANDRU KNAPP

vopsitorie mecanică Arad, Str. Brătianu 2-4 și Str. Episcop Radu No. 10

CASA DE CIORAPI „STRASSER”

viz-a-viz de Primăria unde puteți cumpăra cu prețurile cele mai convenabile și avantajoase

PIELARIA

S. I. IOSIF ROZENZWEIG

Bulev. Ferdinand Nr. 4.

Nu mai întreprinderea de imor-
mântare

FRAȚII KLUG

Arad, Bulev. Regele Ferdinand No. 37. Tel. 1430 Cea mai eficientă, mare asortiment de draperii. Noi produse proprii. Prețuri avantajoase

FRAȚII APPONYI

MAGAZIN GHETE

și modă bărbătească
Arad, Telefon 15—70. Viz-a-viz
Primărie

Bakács

Emineescu 30. Confectionează alb-
turi de pat și rufe pentru doamne
și doamne

temne de foc

găsiți la Firma

FOCUS

depozitul Arad, Piața Stefan cel
Mare 10—11. Telefon 14—91

Magazin de pălării și modă bărbătească

„SOLID”

Bul. Reg. Ferdinand cel. cu strada
Crășan

Primul depozit românesc de confecții pentru dame și domni

GAVRIL STUPARIU

Arad, Bul. Regele Ferdinand 13.

Magazin de ghețe

Adolf Garai

Bul. Reg. Ferdinand No. 21

LA BERLIN:

România a aderat la pactul tripartit

BERLIN. (Rador). La 23 Noembrie a fost semnat de ministrul de externe al Reichului, d. von Ribbentrop, de Conducătorul secțiunii politice din ministerul externe italian, ambasadorul Buti și ambasadorul Japoniei la Berlin, d. Kurusu de o parte, precum și de Conducătorul Statului Român, generalul Ion Antonescu, pe de alta parte, un protocol privitor la adeziunea României la pactul tripartit încheiat la 27 Septembrie 1940 între Germania, Italia și Japonia.

Protocolul are următorul cuprins:

Art. 1. România aderă la pactul tripartit semnat la 27 Septembrie 1940 la Berlin de Germania, Italia și Japonia.

Art. 2. În cazul când comisiunile tehnice prevăzute de art. 4 al pactului tripartit vor discuta chestiuni care ating interesele României vor fi invitați la lucrările acestor comisiuni și reprezentanți ai României.

Art. 3. Textul pactului tripartit este alăturat ca anexă acestui protocol.

Protocolul acesta a fost redactat în limbile germană, italiană, japoneză și română.

Fiecare dintre texte fiind privit ca original.

Protocolul intră în vigoare în ziua semnării.

Studentii spanioli manifestează împotriva Statelor Unite

MADRID. (Rador). Agenția Havas anunță: În cursul zilei de Joi studenții au manifestat la Madrid în fața ambasadei americane strigând „Traiască independența Americii de Sud, Jos plutocrații, Nu vă atingeți de America Spaniolă”

În urma acestor manifestații d. Pedro Gamero del Castillo ministru fără portofoliu a făcut o vizită ambasadorului Statelor Unite spre a-i exprima oficial regretul guvernului spaniol pentru acest incident.

Pe de altă parte ca o măsură disciplinară conducătorul sindicatului spaniol universitar a fost destituit pentru a fi călcat ordinea guvernului și a fi îngăduit strigăte sedicioase.

Correspondentul Agenției Havas adaugă că nu este prima dată când guvernul spaniol desaproabă astfel de anumite manifestații de stradă organizate de studenți. Un asemenea caz s'a mai produs când, cu manifestațiile în legătură cu Gibraltarul.

Dr. Viorel Petrișor Internist,
consultă în Bul. Carol Nr. 71
între orele 8-10 jumătate și 3-5
dm. Telefon 23—85

**Restaurantul și bodega
MIRCEA**

Vis-a-vis de Primăria. Proprietar
Gh. Caracioni. — Servește curat
prompt și conștiincios. Onor Clientela.
Mâncări alese, băuturi fine.

Buget bine asortat. Prețuri modeste

STARE DE ASEDIU ÎN TURCIA

ISTAMBUL. Pentru a preveni
pina eventuale surprize, guvernul
din Ankara a ordonat introducerea
imediată a stării de asediu în regiunile
ce se mărginesc cu Bulgaria și Grecia.

PRINCZ MAURITIU
textile engros și detalii

casă de încredere. — Servește
Prompt. — Arad, Bulev. Regina
Maria

Depozit de sticlă porțelan și lămpi

MÜLLER

Bul. Reg. Ferdinand 93—95

Judiciare

Iosif Lakatos domiciliat în Beiuș
a fost trimis în judecata Tribunalului
Bihor Beiuș prin ordonanță
definitivă a cabinetului II Instrucție
a Tribunalului Bihor, pentru
delictul de mituire, pentru faptul
că a dat suma de 5000 lei funcționarului
Gheorghe Teușă dela administrația
de constatare Bihor a determinat
să nu-i dreszeze procesul verbal
de contravenție pentru regulile
constatate cu ocazia verificării
registrelor și bonurilor de plată
din magazinul său.

— Ioan Dobândă, șeful oficiului
PTT din comuna Guttenbrunn pus
sub urmărire de Camera de
Acuzare a Curții de Apel Arad
rădă pentru crima de delapidare
sumei de 28.000 lei săvârșită în
litătea sa de șef al pomenitului
ficiu. Numitul a fost trimis în
judecata tribunalului Arad ca inculpat
la criminală, deoarece suma este
sub 50.000 lei.

Moda zilei în Pălării

o găsiți la expoziția salonului românesc al D-nei

DORA BOGOS

25—26 Noembrie orele 17-19 în Arad, Str. Horia 3

Un comunicat al Chesturii Poliției din Arad

Chestura Poliției Municipiului Arad aduce la cunoștința publică, că Poliția Legionară, nu face perchezii domiciliare, decât însoțită de către Poliția de Stat.

Sunt rugați, aceia la care în viitor se vor prezenta indivizi în numele Poliției Legionare, pentru a face perchezii domiciliare să ceată legitimația însoțitorului din Poliția de Stat.

Când indivizii refuză prezentarea legitimației, să se anunțe imediat organele poliției pentru a fi arestați.

Chestor.

Dr. PREDĂ CORNELIU

Sprâjinii comerțului românesc

Ultimele noutăți literare

Papetărie — rechizite școlare — Odoare bisericesti la

**LIBRĂRIA
ROMÂNEASCĂ**

ARAD BULEV. REG. MARIA — TELEFON No 13—98

Proprietar: PETRU MILOȘ

Ne mai vazut de ieftin la MUZZAY magazin de modă bărbătească (vis-a-vis de Teatru Orășenesc)

prețurile fixe extrem de scăzute

Pomi-Pierseci

vinde Pepinieră Românească autorizată de Minister Varietăți nobile. Depozit de desfacere în ARAD. Str. Căpitan Ignat No. 48

DE INCHIRIAT fostul restaurant și depozit de băuturi „Farcas” str. Ioan Petran No. 4 Arad

MICA PUBLICITATE

ALBERT HAASZ birou pentru negocierea imobilelor. Telefon 22-24 Arad. Strada Eminescu 20-22.

CAUTAM cameră mobilată pentru 1-2 persoane. adres la faie. Adresa la ziar.

DE VÂNZARE. Local de cârciumă cu vad comercial bun

CAUT: Tehnician dentar creștin și laborator dentar. Adresa la ziar
CAUT calță croitor Bernath, Eminescu 30.

SCHIMB, sau vând vilă modernă 2 apartamente, Cluj. Adresa: Arad strada Mocioni 31.

DE VANZARE loc de vilă. Relații Bombonerie Nora, Arad strada Rusu Sirianu 1

CAUT asociat român cu capital 40.000—50.000 Lei pentru bună afacere comercială. Cei interesați să-și lase adresa la Administrația ziarului

CAUT zincograf și gravori specialiști și calfe fotografi, cl. I, și cl. II. Adresa Foto Popa Str. Meșianu

SE CAUTĂ ȘOFERI și mecanici reparatori de automobile cu o practică de cel puțin doi ani pe autobuse sau camioane. Se pretinde origina etnică română sau germană. Interesații se vor prezenta la Intreprinderea Comunală Arad, str. Mucius Scaevola 9—13

ATRAAG atențiunea Onor. mei clienți că azi mi-am redeschis cofetăria complet renovată. Rog binevoitorul sprinjin și pe mai departe. Schulz, Cofetărie.

DE INCHIRIAT camera mobilată, cu intrare separată, eventual și pensiuine. Str. Ecaterina Teodoroiu 4, lângă Catedrală la Dna Fekete

DOUĂ CAMERE mobilate parțial sau nemobilate, cu acces la baie și bucătărie, închiriez. Str. Duca 18. II.

DE INCHIRIAT local de restaurant. Tot acolo aranjament de vânzare. Calea Bihorului 22a.

SCHIMB una camera combinată, cu una la Oradea. Adresa la redacție.

SE PRIMEȘTE ucenică tipografia G. Ienciu, Bulev. Carol 63.

DE INCHIRIAT o cameră și bucatărie. Arad, Str. Ureche 42.

Salonul de pălării Gizi

Bul. Reg. Ferdinand 9.
Modele noi pentru sezonul de iarnă

S'au dat drept „Inspectori legionari” și au săvârșit mai multe escrocherii

Apelul chesturei poliției din Arad către populația locală

Arad. În ultima vreme indivizi bine îmbrăcați și adesea în mașini de lux, se prezintă la diferite întreprinderi și persoane particulare dându-se drept „inspectori legionari” sub care pretext ridică sume de bani dela naivi, amenințând dacă nu sunt satisfăcuți, că vor trimite în judecata Mișcării Legionare pe toți aceia cari nu le dau ascultare. D. dr. Corneliu Preda, chestorul poliției sesizat, a încredințat pe șeful biroului judiciar, d. comisar Viorel Marcu să întreprindă o urgentă anchetă și să descopere pe acești preținși inspectori.

Rezultatul acestei cercetări a fost că au ajuns pe mâna poliției doi indivizi, pe nume Pavel Balta

și Teodor Horgoș, ambii de 20 de ani, din Arad. despre cari s'a dovedit că toată ziua, umblând din casă în casă, au frustat pe mai mulți locuitori, dându-se drept trimișii Mișcării Legionare. Numișii indivizi au întrebunit mașina Nr 449 Arad. Ei au cercetat în falsă lor calitate pe Văd. Simonek Maria, pe care au amenințat-o cu rechiziția camerilor, reușind apoi să o lase n pace în schimbul unei sume de 500 lei, ce le-a oferit-o femeia. Au mai fost în vizită și la Silberstein Adolf, din Bul. Carol 75, aci dându-se drept inspectori pentru refugiați și de unde au ridicat suma de 9400 lei. Bani i-a luat Pavel Balta, iar tovarășului de „lucru” i-a dat numai 1000 lei. Apoi au mai fost la Lefcovici Eu-

gen, care cerându-le dovadă despre calitatea ce o au, ceea ce nu aveau, a scăpat fără să fie frustat. Au mai fost la Szekely Izidor, din Mucius Scaevola 15 de unde au luat 4000 lei.

Cercetările sunt în curs, indivizii recunoscând în întregime faptele săvârșite. Poliția este pe urmele și altor escroci care operează tot în genul acesta. Se speră că în cel mai scurt timp vor ajunge și aceștia pe mâinile poliției.

Din partea Chesturei poliției din localitate se atrage atenția publicului ca să fie foarte atent în asemenea cazuri și să un dea crezare nimănui, în schimb să anunțe imediat autoritățile, care vor lua măsură impotriva răufăcătorilor.

VIATA SPORTIVĂ

Divizia Națională a.

Gloria joacă azi cu Venus

„Gloria”, s'a deplasat la București unde va susține astăzi, la orele 11, o grea partidă împotriva lui „Venus”. Dată fiind situația excepțională, de pe una neajungerii la o înțelegere cu organizatorii în privința cuplării matchu-

RIPENSIA LA PLOEȘTI

Timișorenii au la fel de susținut un match „tare”. Il dispută la Ploești cu FC Ploești, care cum bine se știe, joacă „fără frică” pe teren propriu.

MATCHUL ZILEI:

MICA UNIREA TRICOLOR

Cine ar putea să susțină cu Mica nu va putea răsturna socotelile liderului: Unirea Tricolor? Chiar dacă joacă la „Obor” O înfrângere a echipei lui Sonny Niculescu ar da posibilitate lui Venus să se apropie de locul întâiu cu mai multă șansă, mai ales că a trece înaintea oborenilor, în toamnă, este cu totul de necrezut, cum afirmă presa din Capitală.

— Dar cine ar putea susține că în football nu există și răsturnări de calcule?

În celelalte partide, din restul

rilor, Venus a decis ca să joace înainte de masă, în Splaiu cu Gloria, ca astfel publicul bucu-reștean să poată participa și la matchul Mica—Unirea, care se joacă tot în Capitală, dar după masă, pe arena din Obor.

programului va domni calmul și forma hârtiei are câștig de cauză, ori așa ceva, dacă neprevăzutul nu-și spune cuvântul.

CRÎȘANA CFR—POLITEHNICA

Arena Gloria orele 14.30

În lipsa unui match de divizia A, Aradul găzduiește astăzi, pe arena Gloria, lupta dintre feroviarii arădeni și studenții timișorenii.

Matchul promite o partidă spectaculoasă, mai ales că ambele echipe luptă cu ardoarea caracteristică echipelor ce nu poartă amprenta străinismului.

Sportivii arădeni, participând la acest match, vor fi pe deplin com-pensați, căci atât Crîșana cât și Politehnica, au în trecutul lor, performanțe din cele mai frumoase.

„UNICUM”

Strada Octavian Goga 3.
VINDE CU PREȚURI IEFTINE
HAINE GATA PENTRU BAR-
BAȚI ȘI FEMEI

Petru Hoffmann

Arad, Str. Meșianu 2 Telefon 20-18
Prăvălie arome și delicatose,
băuturi fine, fructe sudice brânze-
turi alese. Prețuri modeste

WEISL și ADLER

magazin de modă
tărtălească

Bul. Regina Maria 24.

Ladislau Rosentfeld

Piața Plevnei No 5. Vindem mobilă de ocazie cu prețuri convenabile. Pentru refugiați 10 la sută rabat

Rochii, pulovere

tricotate de mână se execută cu prețuri modeste la firma

MANON

Magazin lucru de mână. — Arad,
P. Avram Iancu No. 20

Magazin coloniala,

brânzeturi alese, fructe proaspete, conserve speciale, zilnic unt proaspăt, Onor clientela se poate aproviziona la firma

ILIE RUSU

Str. Eminescu 6. Telefon 23—43

Cine iubeste cafeaua

ceaiu aromat, Lichioruri și romuri speciale — Adresați — vă la firma

„F.UME”

Arad, Piața Avram Iancu 14

MAGAZIN DE GHETE „ATLANTA”

Incalțăminte pentru dame, bărbați și copii în mare asortiment. Șoșoni galoși și ghete de sport, cu prețuri modeste

Vânzare ieftină de covoare mici și mari, indigene și străine.

Dormitor francez nou, mobile moderne, dulapuri combinate, recamier, mese de scris, sufragerii noi și uzate, mobile pentru bucatărie, canapele, mobile antice — ieftin de vânzare la

TEMPO

casă de comision Arad (Palatul Fischer Eliz).

„In Germania nu facem declarații”

Cuvântarea rostită la Berlin de d. Al. Constant ministrul presei

BERLIN. (Radior). D. ministru Alexandru Constant, subsecretar de stat al presei și propagandei, a primit Sâmbătă dimineața la ora 10.30, în saloanele Legației Regale a României la Berlin, pe directorii și pe redactorii principali ai ziarelor din capitala Reichului. Primirea a fost inaugurată prin întonarea imnului tinereții legionare.

D. ministru Alexandru Constant a rostit cu acest prilej o cuvântare; din care extragem:

„In Germania noi nu facem declarații. Aci legionarii se mărturisesc. De aceea actele noastre dela Berlin nu sunt rezultatul unei lungi și adeseori accidentate pregătiri diplomatice. Actele noastre dela Berlin sunt doar ratificări ale unor vechi credințe și conduite.

Formal, noi împlinim astăzi un act pe care faptic Legiunea, adică tot ce are ea mai bun și mai conștient, poporul român, l-a trăit încă de acum câțiva ani.

„Este momentul, în această ordine de idei, să amintesc că încă din 1937 Corneliu Zelea Codreanu Căpitanul nostru a declarat public: In 48 de ore dela luarea puterii, România Legionară va fi alături de axa Berlin-Roma.

Si nu este poate lipsit de interes să vă rele pentru curajul aceste declarații, Căpitanul a fost condamnat și ucis: că pentru fi mărturisit încrederea lor desăvârșită în puterea revoluționară și organizatoare a axei, au pierit în România peste 1200 tineri legionari.

Actul împlinit astăzi de Condu-

cătorul Statului Român este un act de credință legionară.

D. ministru Alexandru Constant a continuat apoi:

„Ceea ce s'a petrecut la Dunăre este o adâncă revoluție, de durabile realizări înăuntru și cu importante repercusiuni în afară. Am făcut în Europa a patra revoluție naționalistă: înăuntru a început, îndrăsnit, opera de pregătire pentru lumea nouă; în afară, ne integrăm, cu dinamismul și puterea de sacrificiu a unui popor viguros, în ordinea creatoare de liniste și dreptate.

Aici ca și la Roma noi putem fi înțeleși mai direct și mai sincer ca decât oriunde.

— BULETINUL STĂRII CIVILE
Morți: Răju Nicolae, Marton Ștefan, Văd. Husser Emanoil, Toma Teodor, Văd. Anghel Nicolae. — Născuți: Hădean Mircea Gh.

GIORAPI,

mănuși de piele și de lână, sfetere combinate de mătase, manufacturi, tricolaje cele mai ieftine la

ARCADIE BOGYO

Arad, Str. Eminescu No 1

CANDELABRE, RADIO

fier de călcat și ibricuri electrice se pot cumpăra și cu carnetul de Consum la

Koch Daniel

Strada Eminescu 2. Telefon 12-49.

Hotel Restaurant

PODGORIA

Arad

Prăjituri

asortate cofetăria

Böhm Francisc

Bulev. Reg. Maria 15. Telef. 2192

Zârnice proaspete mezeluri

asortate, șuncă diferite specialități de carne afumată și preparată după metodele cele mai igienice.

Francisc Proxopetz

Prețuri modeste „FIRMA”

Piața Avram Iancu

Fraude fantastice la brutăria Österreicher din Timișoara

TIMIȘOARA. Organele fiscale cu concursul poliției legionare din localitate, făcând o descindere inopinantă la brutăria Ignatie Österreicher și fiul din orașul nostru, au ajuns la constatări senzaționale.

Făcându-se o verificare în registrele acestei întreprinderi, s'au descoperit fraude fiscale care depășesc cifra de 30 milioane lei, numai la plata cifrei de afaceri.

Acești evrei, cari au ocupat îndelung cronica judiciară a Timi-

șorii, au mai contravenit la legea consumului zahărului și zaharinei pentru care urmează a li-se aplica o amendă de 25 milioane lei.

Deasemeni au mai contravenit la legea timbrului, folosind aceleași timbre de două-trei ori și păgubind statul cu alte 10 milioane lei.

Cuautumul amenzi nu se cunoaște încă, deoarece cercetările sunt în curs.

Nu este exclus ca autoritățile să procedeze la închiderea acestei brutării.

Adunați bonurile ziarului „Credința” până la Nr. 10 incluziv

Cele 10 bonuri dau dreptul la o broșură gratuită, cuprinzând seria de articole în cari am desvăluit felul cum au fost omorâți, la 22 Septembrie 1939, legionarii Cocora, Udrea și Dragomir.

Bonurile se vor depune:

La ARAD: Str. Eminescu 3, la redacția noastră.

La TIMIȘOARA: Biroul de ziare „Informator” str. Eminescu 2. Cetitorii își vor depune adresa exactă, pentru a li se putea trimite broșura.

ZIARUL „CREDINȚA”

Bon Nr. 10

STIRI DELA POLITIE

Poliția din localitate a prins pe țigani, Lingurar Petru și Lipitor Dumitru, care au săvârșit mai multe furturi. Hoții au fost predați parchetului.

Cămenia Floarea, fără domiciliu stabil în Arad, a furat 2 mii lei. A fost înaintată parchetului.

Czitrom Maurișiu, din Calea Banatului, a reclamat poliției că autorii necunoscuți i-au furat din prăvălie 20 de piei. Din cercetările fă-

cute s'a stabilit că autorul acestui furt este un oarecare Veres Ștefan, din strada Căp. Ignat 1.

Gaudi Ștefan din Arad, a fost deținut pentru că a furat dela Covaci Gizela, din strada 29 Decembrie diferite obiecte și haine.

— Redacția și administrația noastră din DEVA, este în Piața Unirii Nr. 12. Telefon 340.

CORSO

Telefon 23-64

O avalanșă cuceritoare de muzică, de parfum exotice

Visul d-nei Butterfly

cu MARIA CEBOTARI, Fosco Ghisbetti. Muzică: Puccini, Strauss, Schubert, Grieg, Schumann, Chopin. Jurnal Românesc și UFA

FORUM

Tel. 20-10

cinematograful filmelor mari AZI! Un film cum n.a fost altul!

Furtuna

Jurnal sonor O. N. C. și UFA Repr la crete 3 5, 7.15 și 9.15. — Toate biletele de onoare sunt strict suspendate

Procesul Vulpe

ARAD. Sâmbătă au avut loc pe tribunalul Arad în continuare, desbaterile procesului Iosif Vulpe, Moșoiu și tovarășii. S'a rostit rechizitoriul și pledoariile, procesul durând până seara târziu. În continuare, desbaterile se vor ține săptămâna viitoare, când se va pronunța și sentința.

C. Herbstein

Coloniale En-gros

PENTRU AGRICULTORI

Cine este hotărât să samene în primăvară lucernă, trifoiu și bob ceag, îl sfătuim ca să cumpere sămânța de pe acum până nu o strâng comercianții și speculanții și ca să aibă timp să o curețe.

Curățitul acestei semințe este obligatoriu pentru cel care vrea să cosească lucernă sau trifoiu, altfel îi va fi năpădit locul de coștree, știr, rapiță sălbatică și mai les torțel sau gălbează care-l stăpește unde ajunge prin înmulțirea lui foarte rapidă.

Curățitul se face cu o mașină specială care în județul nostru se găsește, ci numai la Camera Agricolă din Timișoara, Splaiul Teodor Vladimirescu No. 38. Taxa curățit este de lei 3 pentru fiecare kilogram.

Văduva NICOLAE BOGDAN cu copiii, mulțumeste prietenilor și cunoscuților cari au luat parte la marea durere ce i-a înecată prin moartea iubitului și neuitatului lor soț și părinte NICOLAE BOGDAN pensionar CFR

Credința. — Proprietar și editor: Asociația Ziaristilor și Publicistilor Români din Arad, persoană juridică înregistrată la Tribunalul Arad, Secția III-a sub Nr. Fi 31-1940. — Redactor responsabil: SIMION NICLEA. Redacția și administrația: Arad, Str. Eminescu Nr. 3. Telefon Nr. 13-89. — Tiparul „Tipografiei de Presa”